

# Informazioni relative alla sua assicurazione. Assicurazione Montagna. (Edizione 08/2025)

Gentile cliente,

siamo lieti di informarla circa l'identità dell'assicuratore e il contenuto essenziale della copertura assicurativa (articolo 3 della Legge sul contratto d'assicurazione).

Per facilitare la lettura, questo testo è stato redatto con termini di genere specifici, ma che sono validi per tutti i sessi.

## Chi sono i suoi partner contrattuali?

L'assicuratore che si fa carico dei rischi relativi alla presente assicurazione è: Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni SA, Dufourstrasse 40, CH-9001 San Gallo. Responsabile della presente assicurazione è: Europea Assicurazione Viaggi ERV (denominata ERV nelle Condizioni generali d'assicurazione), succursale di Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni SA, con sede in St. Alban-Anlage 26, casella postale, CH-4002 Basilea.

## Chi è lo stipulante?

Lo stipulante è l'ufficio prenotazioni incaricato della prenotazione di biglietti, con sede in Svizzera.

## Quali persone sono assicurate?

Sulla base del contratto di assicurazione collettiva concluso con lo stipulante, ERV garantisce alle persone indicate nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione dello stipulante la copertura assicurativa nonché un diritto di credito diretto relativo alle prestazioni assicurative. Le persone assicurate sono quelle indicate nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione, nelle Condizioni generali d'assicurazione (CGA) ed eventuali Condizioni particolari (CP).

## A quanto ammonta l'importo del premio dovuto?

L'importo del premio è comunicato esplicitamente nell'ambito della procedura di adesione al contratto di assicurazione collettiva. I dettagli in merito all'importo del premio, ai tributi e alle tasse legali (ad es. bollo federale) sono indicati nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione.

## Quali sono il diritto o le basi contrattuali applicabili?

Il presente contratto è disciplinato dal diritto svizzero. Le basi contrattuali sono costituite dalla dichiarazione di adesione alla copertura assicurativa (ad es. proposta d'assicurazione, conferma di prenotazione e/o attestato d'assicurazione, informazione per i clienti, CGA ed eventuali CP). Per il resto si applica la Legge federale svizzera sul contratto d'assicurazione. Qualora la persona assicurata sia domiciliata o abbia la propria sede nel Principato del Liechtenstein, si applicano il diritto e le disposizioni della legge sul contratto d'assicurazione vigenti in tale Paese.

## Quali sono i rischi assicurati e qual è l'estensione della copertura assicurativa?

Gli eventi per i quali ERV è tenuta a versare le prestazioni sono specificati nella copertura assicurativa scelta, la cui stipula è attestata nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione, nelle informazioni per i clienti, nelle relative CGA ed eventuali CP.

## Di quale assicurazione si tratta?

Le assicurazioni che ha stipulato sono fondamentalmente assicurazioni contro i danni. Le assicurazioni di somma fissa sono espressamente designate come tali nei documenti contrattuali (ad es. conferma di prenotazione e/o attestato d'assicurazione, informazioni per i clienti, CGA ed eventuali CP).

## Quali sono le prestazioni assicurative erogate?

L'ammontare delle prestazioni o dei massimali e il genere di prestazioni assicurative sono riportati nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione, nelle relative CGA ed eventuali CP. Lo stesso vale per eventuali franchigie e termini d'attesa.

## Quali obblighi sussistono in sede di stipula?

Ai sensi dell'art. 6 della Legge sul contratto d'assicurazione, la persona assicurata, in quanto proponente per l'adesione alla copertura assicurativa, è tenuta a rispondere con completezza e veridicità alle domande contenute nella proposta (ad es. data di nascita, sinistri precedenti). Se al momento della stipula dell'assicurazione la persona assicurata ha fornito una risposta non veritiera o incompleta a una domanda formulata per iscritto o in un'altra forma testuale, ERV è autorizzata a disdire la copertura assicurativa nei confronti della persona assicurata entro quattro settimane da quando viene a conoscenza della violazione dell'obbligo di denuncia. Se la copertura assicurativa viene risolta in seguito a una tale disdetta, si estingue anche l'obbligo di erogare le prestazioni per sinistri già occorsi, nella misura in cui il loro verificarsi o la loro entità siano stati influenzati dalle dichiarazioni incomplete o non veritiere. Se sono già state erogate delle prestazioni, può esserne chiesto il rimborso.

## Quali altri obblighi hanno le persone assicurate?

Fra gli obblighi fondamentali delle persone assicurate rientrano, ad esempio, i seguenti casi:

- un eventuale sinistro deve essere immediatamente comunicato a ERV;
- in caso di accertamenti da parte di ERV, ad es. a seguito di un sinistro, le persone assicurate sono tenute a collaborare (obbligo di collaborazione);
- in caso di sinistro devono essere adottate misure ragionevoli atte a limitare e accertere il danno (obbligo di limitare il danno).

## Quando inizia e quando termina la copertura assicurativa?

La copertura assicurativa ha inizio al momento dell'adesione al contratto collettivo e la sua durata è indicata nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione.

## Quando si beneficia del diritto di revoca?

La persona assicurata può revocare la propria adesione alla stipula della copertura assicurativa o la dichiarazione della sua accettazione per iscritto o in un'altra forma testuale. Il termine di revoca è di 14 giorni a partire dal momento in cui la persona assicurata richiede o accetta l'adesione alla copertura assicurativa. Il termine è rispettato se la persona assicurata comunica la propria revoca a ERV entro l'ultimo giorno del termine di revoca oppure se, entro lo stesso termine, consegna la dichiarazione di revoca all'ufficio postale. È escluso il diritto di revoca per le assicurazioni collettive di persone, gli accordi di copertura provvisoria e gli accordi con una durata inferiore a un mese. L'eventuale premio annuo/unico resta dovuto qualora un terzo danneggiato rivendichi in buona fede delle pretese nei confronti di ERV.

## Quali dati personali vengono trattati e a quale scopo?

Tutti i dati personali vengono trattati in conformità della legislazione in materia di protezione dei dati applicabile. ERV è titolare del trattamento dei suoi dati personali. Nell'informazione sulla protezione dei dati, disponibile all'indirizzo [www.erv.ch/protezione-dei-dati](http://www.erv.ch/protezione-dei-dati), trova ulteriori informazioni sulle finalità del trattamento (ad es. gestione dei contratti d'assicurazione, attività di marketing, tariffazione e creazione di prodotti su misura, esame del rischio nonché elaborazione dei sinistri, destinatari in Svizzera e all'estero) e sui suoi diritti.

## Quali sono gli altri punti da osservare?

Resta determinante in ogni caso l'adesione concreta al contratto di assicurazione collettiva.